



GEMEINDE  
ERLINSBACH SO

www.erlinsbach-so.ch

Schalteröffnungszeiten:

Mo, 09.00 - 11.30, 14.00 - 18.00 Uhr  
Di - Do, 09.00 - 11.30, 14.00 - 17.00 Uhr  
Fr, 09.00 - 14.00 Uhr durchgehend

Tel. 062 857 57 00, Fax 062 857 57 17

**September 2017**

## *Erlinsbacher Bulletin*

### Aus dem Gemeinderat

### Kommissionswahlen für die Amtsperiode 2017-2021

Für die nach Proporzwahlverfahren vorzunehmenden Erneuerungswahlen der Kommissionen der Gemeinde Erlinsbach SO für die Amtsperiode 2017 - 2021 sind während der Anmeldefrist nicht mehr Kandidatinnen und Kandidaten angemeldet worden, als Sitze zu besetzen sind. Die Vorgeschlagenen gelten somit **als in stiller Wahl gewählt**.

Der auf 24.09.2017 angesetzte Wahlgang findet nicht statt (§§ 67 und 68 GpR). Die Amtsperiode 2017 - 2021 beginnt am 01. Oktober 2017.

Folgende Mitglieder sind gewählt:

#### **Einbürgerungskommission**

Binder Monika	SVP	bisher
Buser Markus	FDP	bisher
Döbeli Katya	CVP	bisher
Kloter Janine	SP	bisher
Zürcher Claudia	SVP	neu

#### **Finanzkommission**

Blättler Klaus	SP	bisher
Fehr Marcel	SVP	neu
Kummer Rolf	SVP	neu
Spielmann Ivo	CVP	bisher
von Felten Markus	CVP	bisher

#### **Rechnungsprüfungskommission**

Bauhofer Manuel	SP	neu
Döbeli Rudolf	CVP	neu
Musterle Reto	FDP	bisher
Sager Alexandra	parteilos	neu
Scozzafava Marco	CVP	bisher

#### **Umweltkommission**

Brunner Beat	parteilos	bisher
Friedli Patrick	CVP	bisher
Müller Beatrix	SP	neu
Münger Hans	CVP	bisher
Sele Ursula	SVP	bisher

#### **Kreisschulpflege**

Kummer Rolf	SVP	neu
Kyburz Peter	FDP	bisher
von Däniken Roger	FDP	bisher

**Laut Gemeindeordnung sind die Mitglieder der Bau- u. Werkkommission, sowie des Abstimmungs- u. Wahlbüros durch den Gemeinderat zu wählen. Der Gemeinderat hat am 14. August 2018 folgende Personen gewählt:**

#### **Bau- und Werkkommission**

Belser Dominik, bisher  
Fretz Willi, bisher  
Hagmann Martin, bisher  
Hildebrandt Sven, neu  
Lüscher Thomas, bisher  
Pfister David, bisher  
Pichonnaz Didier, bisher

#### **Abstimmungs- und Wahlbüro**

Baumgartner Doris, bisher  
Binder Pius, bisher  
Döbeli Ruedi, bisher  
Duss Cäcilia, bisher  
Merki Frank, bisher

#### Ersatzmitglieder:

Münger Doris, bisher  
Stadler Esther, neu

### **Neue Mitarbeiter Gemeindekanzlei u. Technische Betriebe Erzbachtal**

Am 2. August hat Erona Rexhepi, wohnhaft in Erlinsbach AG, ihre 3-jährige Lehre als Kauffrau öffentliche Verwaltung begonnen.

Am 1. September hat Frau Maya Allemann, Erlinsbach SO, ihre Tätigkeit als Sachbearbeiterin Bauverwaltung aufgenommen.

Ebenfalls am 4. September hat Michel Buess, wohnhaft in Aarau Rohr, seine Tätigkeit als Brunnenmeister Stellvertreter bei den Technischen Betrieben Erzbachtal begonnen.

Der Gemeinderat und das Verwaltungsteam heissen alle drei ganz herzlich willkommen und freuen sich auf eine angenehme Zusammenarbeit.

### **LOTSENDIENST - Für die Sicherheit der Kinder in Erlinsbach**

Kindergartenkinder werden immer jünger - das Verkehrsaufkommen wird immer dichter - zahlreiche Kinder müssen in Erlinsbach die Hauptstrasse überqueren.

Um den Kindern beim Überqueren der Hauptstrasse an besonders gefährlichen Stellen zu helfen, führen wir mit Unterstützung der Gemeinden Erlinsbach AG und Erlinsbach SO und der Kreisschule Erzbachtal **nach den Herbstferien 2017** einen Lotsendienst in Erlinsbach ein.

Besonders gefährliche Stellen sind:

- der Kreisel beim Dorfplatz Erlinsbach Solothurn
- der Fussgängerstreifen beim Rössli
- der Fussgängerstreifen beim Restaurant Hirschen

Wir suchen deshalb **Mütter und Väter, Grosseltern, Senioren, Jugendliche** und **andere zuverlässige Menschen** aus Erlinsbach oder Umgebung, welche einen oder mehrere Einsätze des Lotsendienstes übernehmen.

### **Unsere Lotsen werden**

- von der Verkehrspolizei geschult
- mit der notwendigen Ausrüstung eingedeckt
- durch die Beratungsstelle für Unfallverhütung gegen Unfall und Haftpflicht versichert
- mit Fr. 10.-- pro Einsatz durch die Gemeinden entschädigt
- von Schulkindern und deren Eltern, sowie den Behörden für ihren wichtigen Beitrag für die Sicherheit der Schulwege in Erlinsbach sehr geschätzt!

### **Über Anmeldungen** freut sich

Rita Moser / 079 459 42 36 / [info@elternverein-erlinsbach.ch](mailto:info@elternverein-erlinsbach.ch)  
Elternverein Erlinsbach, Pfrundweg 2, 5018 Erlinsbach

und erteilt auch gerne weitere Auskünfte.

Der Anmeldetalon kann auf der Homepage des Elternvereins ([www.elternverein-erlinsbach.ch](http://www.elternverein-erlinsbach.ch)) heruntergeladen werden.



### **Leitungswechsel im Alterszentrum Mühlefeld**

Im Erlinsbacher Alterszentrum Mühlefeld hat Anfang August ein Leitungswechsel stattgefunden. Still und ohne grosses Aufhebens, wie es der Kultur des Alterszentrums entspricht, hat Karin Schwarzenbach aus Oberentfelden am 2. August ihre neue Stelle angetreten.

Die Präsidentin des Trägervereins, Regina Wildi, hat die neue Geschäftsführerin nach zwei Wochen zu ihren Eindrücken befragt.

*RW: Frau Schwarzenbach, wie haben Sie die erste Zeit im Alterszentrum Mühlefeld erlebt?*

KS: Am 1. August durfte ich an den Bundesfeierlichkeiten des Alterszentrums teilnehmen. Das war eine wunderbare Gelegenheit, einen Teil der BewohnerInnen und ihrer Angehörigen in ungezwungenem Rahmen kennenzulernen. Die anschliessenden Tage waren geprägt von einer Mischung aus fachlichen Informationen, dem ersten Kennenlernen der „Hausregeln“ und persönlichen Begegnungen mit Mitarbeitenden und BewohnerInnen. Ich bin überrascht und berührt, wie offen und herzlich mich die Menschen hier empfangen haben. Das ist nicht selbstverständlich und zeigt, welcher guter Geist im Mühlefeld herrscht.

*RW: Sie waren vorher als Geschäftsführerin einer Spitex-Organisation tätig. Was hat Sie dazu bewegt, in die stationäre Langzeitpflege zu wechseln?*

KS: Der Wunsch, in einem Alterszentrum zu arbeiten, begleitet mich bereits längere Zeit. Den Kontakt mit älteren Menschen empfinde ich als sehr bereichernd. Die Jahre in der Spitex sind eine wertvolle Erfahrung, die ich nicht missen möchte. Ich habe unter anderem gelernt, wie wichtig der Erhalt der Selbständigkeit im Alter ist – etwas, was auch in der stationären Pflege ein zentraler Aspekt ist. Die Pädagogin Maria Montessori hat im Zusammenhang mit dem Lernprozess von Kindern den Satz geprägt: „Hilf mir, es selbst zu tun.“ Ich bin der Meinung, dass dieser Satz in jedem Alter seine Gültigkeit hat.

*RW: Was gefällt Ihnen besonders an Ihrer neuen Arbeitsstelle?*

KS: Am Mühlefeld gefällt mir die Freundlichkeit und Hilfsbereitschaft der Menschen. Es ist ein gemütliches, bodenständiges Haus ohne Schnickschnack, und trotzdem ist es modern mit der Solaranlage und dem Bestreben, schonend mit den vorhandenen Ressourcen umzugehen. Der/die BewohnerIn steht im Mittelpunkt, das ist deutlich spürbar.

An der Arbeit als Geschäftsführerin gefällt mir die Mischung aus Kopf, Herz und Hand, d.h. es sind sowohl intellektuelle, soziale als auch praktische Fähigkeiten gefragt. Diese Vielseitigkeit ist herausfordernd und interessant und entspricht meinem Naturell.

*RW: Wo sehen Sie die Herausforderungen der Zukunft?*

KS: Die Menschen werden immer älter und bleiben sehr lange selbständig, bis sie irgendwann pflegebedürftig werden. Hier gilt es, Wohnformen zu finden, die den Bedürfnissen entsprechen und gleichzeitig finanziell tragbar sind. Wichtig dabei sind fließende Übergänge von der ambulanten in die stationäre Betreuung. Ein weiterer elementarer Punkt ist die Sicherstellung des Pflegepersonals. Ich bin froh, dass wir im Mühlefeld mit der Ausbildung von Lernenden einen Beitrag dazu leisten.

## **Seniorenfahrt in den Schwarzwald**

Die Seniorenfahrt, zu der alle Einwohnerinnen und Einwohner ab 70 Jahren eingeladen worden waren, führte am 28. August via Fricktal - Bad Säckingen – Wehr – Feldberg – Bärental nach Hinterzarten.

Im Restaurant Schwarzwaldhof genossen die 147 Senioren und die Gemeindevertreter ein schmackhaftes Mittagessen, ehe die Reise via Titisee, Schluchsee und Waldshut wieder zurück ins Erzbachtal führte.

## **Aus der Gemeindekanzlei**

### **Abfuhrwesen**

<u>Kehricht:</u>	wöchentlich jeden Dienstag
<u>Grünabfuhr:</u>	wöchentlich jeden Montag
<u>Häckseldienst:</u>	Mi/Do 25./26. Oktober 2017
<u>Entsorgungsplatz Dubenmoos:</u>	Mittwoch, 18-19 h und Samstag, 10-12 h
<u>Papiersammlung</u>	Donnerstag, 19. Oktober 2017

### **Obst- und Gartenbauverein**

#### **Dörranlage im alten Schuelhüsli am Dorfplatz**

Öffnungszeiten:	jeweils Dienstag und Freitag, 18.00 - 19.00 Uhr
Betreuer:	Patrick Allemann      Tel. 078 770 90 40 allemannpatrick80@gmail.com

Mengen über 30 kg bitte telefonisch voranmelden!

### **Unentgeltliche Rechtsberatung**

Alexander Schawalder, Rechtsanwalt und Notar, Aarau, bietet der Bevölkerung eine unentgeltliche Rechtsberatung an. Diese Beratungen finden einmal pro Monat jeweils montags, ab 17.30 Uhr, im Gemeindehaus Erlinsbach SO im Erdgeschoss, Zimmer 5, statt.

Die nächsten Termine: 9. Oktober, 6. November, 4. Dezember 2017 und 8. Januar 2018

### **SBB-Tageskarten**

Die drei pro Tag zur Verfügung stehenden Tageskarten können per Telefon, am Schalter der Gemeindekanzlei oder über die Homepage [www.erlinsbach-so.ch](http://www.erlinsbach-so.ch) online reserviert werden.

Die Karten müssen nach der Reservierung innert fünf Tagen am Schalter der Gemeindekanzlei abgeholt und bezahlt werden, ansonsten verfallen die Buchungen und die Tageskarten werden wieder frei gegeben.

Eine Tageskarte kostet Fr. 42.00.



## Sackgeld-Jobbörse für Schüler und Schülerinnen

Die Sackgeld-Jobbörse wird seit über 6 Jahren vom Elternverein Erlinsbach angeboten. Inzwischen konnten schon etliche Jobs an Jugendliche aus Erlinsbach vermittelt werden. Das Ziel ist es, dass diese einer sinnvollen Freizeitbeschäftigung nachgehen können. Natürlich kommt hinzu, dass damit auch Sackgeld verdient werden kann (pro Std. ca. Fr. 10.00 bis Fr. 15.00).

### **Es werden noch Jobangebote gesucht.**

Welche beispielsweise aus Babysitten, Rasen mähen, Auto waschen, Mithilfe im Haushalt resp. im Garten (z.B. im Herbst Laub rechen, Holz beigen oder im Winter Schnee schaufeln), Einkaufen und Botengängen bestehen kann.

Für die Vermittlung verrechnet der Elternverein einmalig folgende Gebühren:

Mitglieder Elternverein Fr. 10.00 / Nichtmitglieder Fr. 20.00

Wer den Jugendlichen eine altersgerechte Arbeit zu vergeben hat, kann sich bei Elisabeth Züger melden.

Tel.: 062 844 39 70 oder E- Mail: [info@elternverein-erlinsbach.ch](mailto:info@elternverein-erlinsbach.ch)

Mehr Informationen unter: [www.elternverein-erlinsbach.ch](http://www.elternverein-erlinsbach.ch)

## TauschRausch für Frauenkleider und Bücher

Wann: Fr, 20. Oktober 2017 von 14.00 – 20.00 Uhr

Wo: in der alten Trotte in Erlinsbach AG

Was: Kleider/Schuhe/Accessoires für Herbst/Winter (ab ca. 16 Jahren) und Bücher.

Überraschung: Kleines Verwöhnprogramm!

Abgabe der Kleider und/oder Bücher:

Do, 19.10.17, 14 – 18 Uhr, Dorfplatz Erlinsbach SO

Fr, 20.10.17, 08 – 12 Uhr, alte Trotte Erlinsbach AG

Infos: [www.doris-renner.com](http://www.doris-renner.com) / Mail: [renate.goeldi@erlinsbach.ch](mailto:renate.goeldi@erlinsbach.ch).

Kleider und Bücher vorgängig bringen und am **TauschRausch** etwas Neues zum Anziehen mitnehmen und euch mit frischem Lesestoff eindecken.

Auf einen rauschenden Tausch freuen sich:

Renate Göldi, Doris Renner, Anna Styger, Bea Wyrtsch

## Bürgergemeinde Obererlinsbach

### • **Einladung zum freiwilligen Waldarbeitstag**

Alle Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Erlinsbach SO sind freundlich eingeladen, am Waldarbeitstag vom Samstagmorgen, 28. Oktober 2017, teilzunehmen. Treffpunkt 08.00 Uhr beim Schützenhaus Obererlinsbach.

Mitzubringen sind Handschuhe und ev. Gertel. Ein kleiner Imbiss wird abgegeben.

Bei zweifelhafter Witterung gibt Paul Huber, 062 844 21 12, Auskunft über die Durchführung.



## VEREIN JUGENDCHOR SPEUZ

Der in der Gemeinde bereits bekannte Jugendchor Erlinsbach ist seit April 2017 als eigenständiger Verein unter dem neuen Namen **JUGENDCHOR SPEUZ** aktiv und ist auf mittlerweile über 45 Sängerinnen und Sänger der Region herangewachsen.

Die ersten 10 Jahre wurde der Jugendchor von der ref. Kirchgemeinde Erlinsbach AG getragen und gefördert und hat sich unter dem Namen „The Sound Breakers“ über die Gemeinde hinaus einen Namen gemacht.

Der Kirchenrat der ref. Kirchgemeinden Erlinsbach hat im Juni 2016 beschlossen, den Jugendchor ab 2017 aus dem Kirchgemeindeleben auszulagern, wird aber mit einer jährlichen Zuwendung die nächsten 3 Jahre weiterhin den Jugendchor unterstützen. Diese jährliche Zuwendung muss aber von der Kirchgemeinde an der Budget-Versammlung im November jeweils erst beschlossen werden.

Der **Verein Jugendchor Speuz** ist aus diesem Grund in Zukunft auf weitere Unterstützungsbeiträge angewiesen von **Spendern, Gönnern und Sponsoren**, um einen längerfristigen Finanzhaushalt zu sichern, der das weitere Bestehen garantiert.

Wir sind daran das Sponsoring aufzugleisen und werden im November Firmen und Haushalte in Erlinsbach und der Region anschreiben. Wir würden uns über eine breite Unterstützung in der Gemeinde und Region sehr freuen.

Gespannt sehen wir der Weiterentwicklung und den neuen Perspektiven als Verein Jugendchor Speuz entgegen und freuen uns einen kulturellen Beitrag in der Gemeinde und der Region beizusteuern. Der Vorstand des Vereins setzt sich unter anderen aus Jugendlichen der Abteilung Oldies zusammen, welche mit ihren Ideen die neue Richtung des Jugendchor Speuz in Zukunft mitprägen.

Interessierte Jugendliche können sich gerne für eine unverbindliche Schnupperprobe anmelden via Mail unter **kontakt@jugendchor-speuz.ch** und so den Jugendchor und die Dirigentin kennenlernen. Wir freuen uns auf euch!

**Wo** Die Proben finden seit Aug. 2017 neu im reformierten Kirchgemeindehaus, Vorzielstrasse 22, Erlinsbach SO statt

**Wann** Während den Schulkalenderwochen der Kantone AG/SO

- Abteilung **Youngsters** (Oberstufenschüler) **Di., 19.00 – 20.15 Uhr**
- Abteilung **Oldies** (Schulabgänger) **Di., 20.15 – 21.30 Uhr**

**Leitung** Gitte Deubelbeiss, wohnt in Erlinsbach, SO (Oberstufenlehrerin, dipl. Gesangspädagogin in Jazz-und Populärmusik)

Unsere nächsten Jahreskonzerte stehen bereits fest:

**Samstag, den 05.05.2018 um 20.00h und Sonntag, 06.05.2018 um 17.00h** in der Kretzhalle Erlinsbach, reservieren sie sich bereits heute in Ihrer Agenda ein Konzertdatum!

## Termine

Fr, 20.10.	14-20 h	TauschRausch, Frauenkleider/Bücher, alte Trotte EAG
Fr, 20.10.	19 h	Behördenessen Gemeinde Erlinsbach SO
Fr, 27.10.		Feuerwehr-Hauptübung
Sa, 28.10.	8 h	Waldarbeitstag Bürgergemeinde Obererlinsbach
Do, 9.11.	18 h	Räbeliechtliumzug, Schulhaus Kretz EAG

---

*Die Kulturkommission Erlinsbach präsentiert – [www.kultur-erlinsbach.ch](http://www.kultur-erlinsbach.ch):*



### **Fabian Unteregger: Doktorspiele**

**Samstag, 23. Sept. 20 Uhr Kretzhalle, Erlinsbach AG**

Eintritt: Fr. 35.00 / 25.00 Erwachsene / Jugendliche

Vorverkauf ab 26.08.2017

Tel. 062 857 40 10 oder online auf [kultur-erlinsbach.ch](http://kultur-erlinsbach.ch)

*In seinem zweiten, abendfüllenden Bühnenprogramm verarbeitet der Comedian Fabian Unteregger Themen rund um den Menschen, Gesundheit und den Schweizer Alltag.  
[www.fabianunteregger.ch](http://www.fabianunteregger.ch)*

Sa, 21.10. 20.00 h Rafael Baier, Jazz, Alte Trotte

Sa, 04.11. 20.00 h Pippo Pollina, MZH Kretz